



Sigla editoriale

© Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP)
Editore: Ufficio federale della sanità pubblica, Ufficio federale dell'ambiente e Segreteria di Stato dell'economia
Data di pubblicazione: Agosto 2010

Layout: Silversign GmbH, visuelle Kommunikation, Berna
Photographia: Fotolia

Pubblicazione anche disponibile in tedesco ed in francese.

Numero di pubblicazione UFSP: VS 8.10 10'000 d 5'000 f 2'000 i 20EXT1010
VS 11.10 5'000 f 20EXT1016

Distribuzione:
UFCL, Distribuzione pubblicazioni, CH-3003 Berna
www.pubblicazionifederali.admin.ch
Numero d'ordinazione: 311.784.i

UFSP, Unità di direzione tutela dei consumatori, 3003 Berna
www.bag.admin.ch

Stampato su carta sbiancata senza cloro

Scadenze per l'aggiornamento

Etichette	Etichettatura GHS
Sostanze	vincolante dal 1° dicembre 2012 consentita prima di questa data (le scorte possono essere vendute per 2 anni oltre questa data)
Miscela	vincolante dal 1° giugno 2015 consentita prima di questa data (le scorte possono essere vendute per 2 anni oltre questa data)

Scheda di dati di sicurezza	Classificazione GHS
Sostanze	vincolante dal 1° dicembre 2012; consentita prima di questa data in presenza di un'etichetta GHS
Miscela	vincolante dal 1° giugno 2015; consentita prima di questa data in presenza di un'etichetta GHS

Osservazione:
fino al 1° giugno 2015, la scheda di dati di sicurezza deve recare anche la classificazione secondo il diritto previgente.

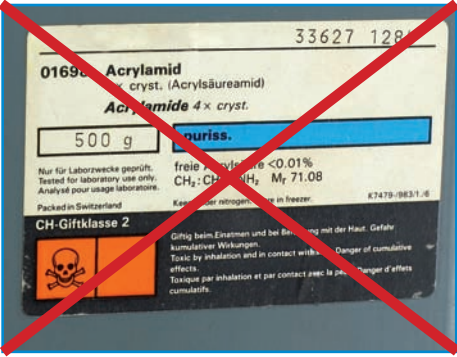
Esempi di etichette secondo il GHS:



Etichetta in vigore finora: valida solo fino al 1° giugno 2015!




Classi di tossicità: non più valide dal 1° agosto 2005!



Attenzione pericolo !



 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ufficio federale della sanità pubblica UFSP

Ufficio federale dell'ambiente UFAM

Segreteria di Stato dell'economia SECO



Uffici cantionali per i prodotti chimici

GHS – Globally Harmonized System

Definizione

Il GHS (Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals) è un sistema delle Nazioni unite, armonizzato a livello mondiale, per la classificazione e la comunicazione di pericoli insiti nei prodotti chimici (sostanze/miscele). Tali informazioni permettono di adottare le misure di prevenzione e di protezione adeguate nell’ambito dell’utilizzazione.


Scopo

- garantire a livello mondiale una migliore protezione della salute e dell’ambiente mediante una comunicazione dei pericoli comprensibile internazionalmente (etichetta e scheda di dati di sicurezza)
- facilitare il commercio internazionale mediante l’armonizzazione della classificazione e della caratterizzazione dei pericoli.







L’etichettatura GHS è composta dai seguenti elementi:


- pittogrammi di pericolo
- avvertenze («Attenzione» o «Pericolo»)
- indicazioni di pericolo (frasi H)
- consigli di prudenza (frasi P)

Cosa è cambiato?

Vecchio		Nuovo	
Simboli di pericolo		Pittogrammi di pericolo	
Indicazioni di pericolo		Avvertenze (Pericolo Attenzione)	
Frasi R		Frasi H Frasi EUH per informazioni supplementari sui pericoli	
Frasi S		Frasi P	

I nuovi pittogrammi e i pericoli che caratterizzano

GHS01		Questi prodotti chimici possono esplodere: l’innesco può essere originato da una fiamma, una scintilla, una carica elettrostatica, un surriscaldamento o un urto.
Pericolo / Attenzione		▶▶ Manipolazione consentita solo a personale specializzato o formato.
GHS02		Prodotti chimici infiammabili a contatto con una fiamma, una scintilla, una carica elettrostatica, surriscaldamento, aria o acqua.
Pericolo / Attenzione		▶▶ Evitare il contatto con fonti d’innesco. Tenere sempre a portata di mano estintori adatti.
GHS03		Questi prodotti chimici possono originare o rafforzare un incendio. Hanno effetto ossidante (che facilita la combustione).
Pericolo / Attenzione		▶▶ Tenere sempre lontano da materiali infiammabili.
GHS04		Questi prodotti chimici sono gas compressi, liquefatti o disciolti.
Attenzione		▶▶ Proteggere dall’irraggiamento solare e conservare in luoghi ben ventilati.
GHS05		Questi prodotti chimici sono corrosivi e/o causano gravi danni oculari.
Pericolo / Attenzione		▶▶ Manipolare solo con guanti, occhiali e/o maschere di protezione per il viso.
GHS06		Questi prodotti chimici possono provocare gravi intossicazioni o addirittura la morte anche in piccole quantità.
Pericolo		▶▶ Si raccomanda la massima cautela nella manipolazione di tali prodotti.

GHS07		Questi prodotti chimici possono essere irritanti, provocare allergie o eczemi, sonnolenza o intossicazioni se assunti in grosse quantità oppure danneggiare lo strato di ozono.
Attenzione		▶▶ Leggere l’etichetta per riconoscere il pericolo e adottare le misure di protezione necessarie.
GHS08		Questi prodotti chimici possono arrecare gravi danni alla salute: possono provocare il cancro o alterazioni genetiche, nuocere alla fertilità o allo sviluppo oppure provocare danni a organi specifici o sensibilizzazione.
Pericolo / Attenzione		▶▶ La manipolazione di tali prodotti richiede adeguati mezzi di protezione.
GHS09		Questi prodotti chimici sono molto tossici per gli organismi acquatici (pesci, alghe, crostacei, ecc.).
Attenzione		▶▶ Non disperdere nell’ambiente.

Per maggiori informazioni:

Svizzera

- UFSP www.bag.admin.ch/ghs
- UFAM www.bafu.admin.ch/ghs
- SECO www.seco.admin.ch/ghs
- Chemsuisse www.chemsuisse.ch ▶▶ Merkblätter

Altre fonti:

- ECHA echa.europa.eu
- Tedesco www.umweltbundesamt.de/chemikalien/ghs.htm
- www.bgchemie.de/REACH-GHS
- Francese www.inrs.fr/dossiers/sgh.html
- Italiano www.phi-science.com/index.php/clp/classificazione-ed-etichettatura-clp-ghs.html

Avvertenze

Danno un’indicazione sulla gravità del pericolo. «Pericolo» significa pericoli acuti (p.es. corrosione cutanea), mentre «Attenzione» si utilizza per pericoli meno gravi (p.es. irritazione cutanea).

Frasi H (Hazard Statements)

Le frasi H (indicazioni di pericolo) descrivono pericoli che possono originare dai prodotti chimici.

- **Pericoli fisici**
- **Pericoli per la salute**
- **Pericoli per l’ambiente**

Esempi di frasi H:

- **H201** Esplosivo, pericolo di esplosione di massa
- **H261** A contatto con l’acqua libera gas infiammabili
- **H302** Nocivo se ingerito
- **H360** Può nuocere al feto
- **H400** Molto tossico per gli organismi acquatici
- **H412** Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

Frasi P (Precautionary Statements)

Le frasi P (consigli di prudenza) forniscono informazioni per una manipolazione sicura dei prodotti chimici.

- **Precauzioni per la sicurezza**
- **Immagazzinamento corretto**
- **Smaltimento corretto**
- **Misure in caso d’infortunio**

Esempi di frasi P:

- **P102** Tenere fuori dalla portata dei bambini
- **P211** Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione
- **P314** In caso di malessere, consultare un medico
- **P403** Conservare in luogo ben ventilato
- **P501** Smaltire il prodotto / recipiente in conformità con le disposizioni amministrative